

Plantons le décor

Contribuez à l'embellissement du paysage en participant à l'opération « Plantons le décor » qui vous permet d'acquérir tout un choix de végétaux (arbres, arbustes, champêtres, grimpants, fruitiers) à des prix avantageux. Des bons de commande

sont disponibles dès à présent à l'hôtel de ville et à la Communauté urbaine ou sur le site www.dunkerquegrandlittoral.org. La livraison aura lieu le samedi 8 décembre de 10 h à 16 h au lac d'Armbouts-Cappel. Renseignements au 03 28 60 06 94.

Dunkerque l'Européenne

Le cinéma allemand à l'honneur

La biennale de culture contemporaine Dunkerque l'Européenne se poursuit en octobre dans toute l'agglomération avec de multiples rendez-vous dédiés à l'Allemagne d'hier et d'aujourd'hui. Parmi les temps forts de ce mois, ne manquez pas la carte blanche à Jérôme Clément. Le président d'Arte France et vice-président d'Arte, parrain de cette troisième édition de Dunkerque l'Européenne, nous invite en effet à découvrir le cinéma allemand du 11 au 20 octobre au Studio 43. « De jeunes réalisateurs ont réussi à faire émerger des films forts, ancrés dans la réalité historique et sociale de leur pays, mais capables de toucher un public par-delà leurs frontières », explique Jérôme Clément. « Le sacre de « La Vie des autres » de Florian Henckel von Donnersmarck ou du long-métrage « De l'autre côté » de Fatih Akin ont démontré la vitalité de la création cinématographique outre-Rhin. J'ai, dans ma carte blanche, voulu montrer au public toute la modernité, toute la vitalité et toute l'originalité de cette nouvelle vague à l'allemande. » En ouverture de cette semaine cinématographique, Jérôme Clément animera ainsi une table ronde sur le renouveau du cinéma allemand, en présence notamment du réalisa-



« La Vie des autres » de Florian Henckel Von Donnersmarck, oscar du meilleur film étranger en 2007. © Hagen Keller

teur de « Yella » Christian Petzold le jeudi 11, à 19 h au Studio 43. Sept films seront ensuite programmés tout au long de la semaine. Il sera également question de cinéma le samedi 27 à 18 h 30 avec la projection du film « Les Aventures du prince Ahmed » de Lotte Reiniger, le premier long-métrage d'animation de l'histoire mondiale du cinéma. C'est au travers de la création musicale de Pénélope Michel et Nicolas Devos que les cinéphiles pourront revivre cette œuvre de 1927.

Les écoles de musique entrent en scène

La musique allemande tiendra elle aussi une place de choix dans le programme de Dunkerque l'Européenne. Regroupés au sein d'un quatuor de cuivres et de percussions, les professeurs des écoles de musique de l'agglomération organisent une série de concerts dans le Dunkerquois*. À leur répertoire, un programme riche et varié, de Bach à Gershwin.

Enfin, en collaboration avec l'Université populaire de la Côte

d'Opale, Jean-Michel Raynaud, directeur de la Maison de la recherche en sciences de l'homme, donnera une conférence sur « Quarante années de guerre pour la conquête de l'imaginaire : Voltaire et Frédéric II de Prusse », le vendredi 26 octobre à 18 h 30 à l'auditorium du musée des Beaux-Arts. ♦

www.dunkerque-europeenne.com.

* Le 9 octobre à Leffrinckoucke, le 16 à Bourbourg, le 18 à Coudekerque-Village, le 20 à Zuydcoote. Concert à 19 h 30, gratuit.

Conférence à la Maison de la justice

La Maison de la justice et du droit et la Communauté urbaine organisent une conférence débat sur le thème « Parents, enfants, des droits et des devoirs » le jeudi 18 octobre de 14 h à 18 h à la Communauté urbaine. Magistrats pour enfants, juge

aux affaires familiales, avocats, vous éclaireront sur leurs missions respectives et répondront à vos questions. Pour tout renseignement complémentaire, vous pouvez contacter la Maison de la justice et du droit au 03 28 61 52 44.

Port

Le terminal méthanier en débat



Le terminal méthanier de Montoir-de-Bretagne.

Le Port autonome et EDF souhaitent créer un terminal méthanier au port ouest, soit sur le site du Clipon à Loon-Plage, soit sur celui dit des Huttes, au pied de la centrale nucléaire à Gravelines. Eu égard au montant de l'investissement (700 millions d'euros pour EDF, dix fois moins pour le PAD) et conformément à la loi, les deux maîtres d'ouvrage ont saisi la Commission nationale du débat public, une autorité administrative indépendante chargée d'organiser la concertation. Après examen du dossier, elle a décidé le 4 avril dernier de soumettre le projet à un débat public qui sera animé par une commission particulière du débat public composée de cinq membres. D'ici le

mois de décembre, pas moins de neuf réunions publiques seront organisées afin que chacun - institutions, associations, particuliers... - puisse s'exprimer librement sur le projet.

Trois mois de débat

Elles auront lieu vendredi 5 octobre de 18h30 à 21 h au Kursaal, lundi 8 octobre de 18h30 à 21 h à la Chambre de commerce, vendredi 12 octobre à Loon-Plage, jeudi 18 octobre à Saint-Georges-sur-l'Aa, vendredi 26 octobre à Gravelines, jeudi 8 novembre à Craywick, vendredi 9 novembre à Grande-Synthe, vendredi 16 novembre à Pitgam et vendredi 7 décembre de 18h30 à 21 h au Kursaal. À l'issue de ces débats, une synthèse sera réalisée et des propositions seront

présentées à EDF et au PAD. Si les deux partenaires acceptent de prendre en compte une partie d'entre elles, on pourra alors passer à la deuxième phase du projet constituée par l'enquête publique, prélude au lancement du chantier.

200 navires par an

Le terminal méthanier est prévu pour accueillir chaque année 200 navires spécialisés dans le transport de gaz naturel liquéfié, ce qui correspond à plus de 10 % de la consommation nationale. Après déchargement de la cargaison, le terminal en assure le stockage temporaire dans trois réservoirs. Puis il procède à sa regazéification afin que la matière puisse être injectée dans le réseau de transport et de distri-

bution. Le chantier de construction durerait trois ans et emploierait jusqu'à 1 200 personnes. Son exploitation impliquerait la création d'une cinquantaine d'emplois, sans compter une centaine d'emplois induits par la maintenance du site. À ce jour, 53 terminaux méthaniers sont en service dans le monde, dont deux en France (Montoir-de-Bretagne et Fos-sur-Mer). Outre Dunkerque, trois terminaux méthaniers sont à l'étude ou en construction à Fos-sur-Mer, au Havre et à Bordeaux.

* Un document présentant le projet sera remis aux participants lors des réunions publiques. Les informations sont également disponibles sur le site www.debatpublic-dunkerquegaz.org.



Culture

L'art à domicile

À l'occasion de la dixième édition de l'opération « Couleurs du temps », des artistes vous invitent à pousser la porte de leurs ateliers les vendredi 19, samedi 20 et dimanche 21 octobre afin de vous faire partager leur travail et leur passion. À Dunkerque, ils seront

près d'une cinquantaine d'amateurs et de professionnels à vous accueillir dans leurs locaux. L'occasion pour le public de découvrir l'art sous toutes ses formes. Au programme : peinture, sculpture, dessin, photographie, gravure, mais aussi poésie ou création multimédia. La MJC de

Rosendaël et l'atelier de la Plate-Forme présenteront notamment l'ensemble de leurs créations artistiques à travers plusieurs expositions. Retrouvez le programme complet des visites dans les mairies et offices de tourisme ou sur le site www.cg59.fr/lescoursdumontemps.

3 932

sportifs

ont franchi la ligne

d'arrivée des

Boucles

dunkerquoises

le dimanche 23

septembre place

Jean Bart. Les

principaux lauréats

de cette 26^e édition

ont été Philémon

Rotich et Linda Milo

pour le 20 km, ainsi

que Christophe

Marquant et Émilie

Demeyer pour le

13 km.



Des pylônes dans le ciel

Drôle de spectacle que celui de ces poteaux électriques semblant flotter dans le ciel dunkerquois... Les 11 et 12 septembre derniers, la société RTE, filiale du groupe EDF, avait en effet fait appel à un hélicoptère pour démonter sept pylônes de plus de quatre tonnes sur les communes de Coudekerque-Branche, Dunkerque et Cappelle-la-Grande. Ces travaux, qui font suite à la construction de deux câbles souterrains aux environs de Coudekerque, marquent ainsi la fin du chantier de démontage de 11 kilomètres de lignes électriques haute tension au sud du poste des 4-Écluses. Une initiative qui s'inscrit dans le cadre des travaux de réorganisation du réseau électrique dunkerquois visant à l'amélioration du cadre de vie des riverains.

Petite enfance Conférence d'Albert Jacquard

En ouverture du Festival de l'enfance et de la petite enfance qui aura lieu du 15 au 18 novembre, le scientifique Albert Jacquard vous invite à une conférence intitulée « Construisons l'humanité » le jeudi 15 novembre à 20h30 au Kursaal. Auteur d'ouvrages de vulgarisation scientifique, cet humaniste évoquera la fragilité de notre planète et la nécessité de revoir les rapports entre les hommes. Gratuit. Réservations obligatoires à partir du 15 octobre au 03 28 59 14 13.

Concours Dessine l'affiche du carnaval

Le concours « Dessine ton carnaval » est relancé. Ouvert aux enfants de 4 à 15 ans résidant ou scolarisés à Dunkerque, il devrait permettre de déterminer l'affiche du carnaval 2008. Le papier à dessin est à retirer dès le 8 octobre dans les mairies et maisons de quartier. Le dessin devra être renvoyé au plus tard le 31 octobre à 17h30. Tél. 03 28 59 1234.

Salon Du vin, de la bière

Plus de deux cents vigneron, œnologues, brasseurs et représentants de caves coopératives seront présents pour vous faire partager leur passion lors du Salon du vin et de la bière qui se tiendra du 26 au 30 octobre au Kursaal. Organisée par les Chevaliers du XX^e siècle, cette manifestation proposera également des dégustations à l'aveugle et une foule d'animations. Salon ouvert vendredi 26 de 15 h à 21 h ; samedi 27 et dimanche 28 de 10 h à 20 h ; lundi 29 de 10 h à 17 h. Tarif : 7 €.

Sport Pass Toussaint

Pendant les vacances de la Toussaint, pensez à inscrire vos enfants à Sport Pass. Une multitude d'activités leur est proposée du lundi 29 octobre au mardi 6 novembre dans tous les quartiers de Dunkerque. Au programme : parcours gym-

niques, musculation, découverte de la natation, multi-activités et hockey sur glace. Accès aux activités sur présentation de la carte Sport Pass 2007-2008. Renseignements au 03 28 59 00 00.

Industrie

Au cœur des entreprises

Qu'est-ce qui se cache derrière les entreprises du littoral dunkerquois ? Que produit la société SMSM ? Comment

fonctionne l'usine d'Arcelor-Mittal ? Et la centrale nucléaire de Gravelines ? Pour le découvrir, participez aux journées nationales portes ouvertes entreprises organisées par la Chambre de commerce et d'industrie du 15 au 22 octobre dans toute l'agglomération. Vingt-trois entreprises du Dunkerquois et parmi elles treize industries vous feront découvrir leur quotidien et apprécier leur savoir-faire, leurs activités et leurs installations à travers des visites guidées et de multiples animations. Vous pourrez notamment vous promener dans les coulisses du Kursaal, observer les autruches de la ferme Le Camelus, suivre le parcours de nos déchets avec la société Triselec ou encore visiter la



© MG Production

Raffinerie des Flandres. L'occasion également pour les jeunes qui sont à la recherche d'une orientation professionnelle ou pour les adultes en piste pour un emploi ou une reconversion pro-

fessionnelle de repérer des métiers et des qualifications spécifiques. Rappelons en effet qu'environ 3000 emplois ouverts aux hommes comme aux femmes sont à renouveler dans l'indus-

trie locale dans les cinq prochaines années. **Réservation obligatoire pour certaines visites. Programme complet disponible sur le site www.planete-industries.com.**

6 Prévention

Octobre rose contre le cancer

Sensibiliser à la prévention et au dépistage des cancers, accompagner les malades et leur famille et leur permettre la réalisation de leurs défis, tels sont les objectifs de l'association Au-delà du cancer qui participe cette année encore

à « Octobre rose », la campagne de sensibilisation du dépistage des cancers. Rappelons que plus un cancer est dépisté à un stade précoce, plus son traitement et ses suites, tant physiques que psychologiques, sont allégés. Et pour mieux informer les Dun-

kerquois sur la nécessité de se faire dépister tous les deux ans, des malades et membres de l'association rallieront à pied les mairies de plusieurs communes de l'agglomération. Ils se tiendront à la disposition du public le 8 octobre à 16 h à Mardyck, le

27 à 12h30 à Malo et à 16 h à Rosendaël, le 30 à 11 h à Petite-Synthe, puis le 31 à 16h30 à la Communauté urbaine. **Plus de renseignements au 0328619140.**

Équitation

29^e Jumping international

La Société hippique de l'agglomération dunkerquoise accueille la 29^e édition du Jumping international les 12, 13 et 14 octobre au centre équestre de l'Afgand à Spycker. Trois jours durant, quelques-uns des meilleurs cavaliers issus des grandes nations équestres européennes vont s'affronter à travers huit épreuves internationales de saut d'obstacles. Parmi les temps forts de cette compétition, ne manquez



pas le concours de puissance organisé le samedi 13 à 20h30 et le Grand Prix international « Dunkerque Grand Littoral »,

comptant pour le classement de la coupe du monde d'équitation, le dimanche 14 à 16h30. Et du côté des nouveautés, sachez que la société hippique vient de mettre en place une compétition internationale amateur composée de six épreuves réservées aux cavaliers de plus de 22 ans n'ayant jamais participé à un concours.

Entrée libre sauf le samedi soir (tarif : 5€). Tél. 0328270920.

Course à pied

1 200 marathoniens

Près de 1200 coureurs aguerris et amateurs courageux se retrouveront le dimanche 14 octobre dès 9h30 place Jean Bart pour participer au huitième marathon de Dunkerque. Au programme de cette épreuve open comptant pour les championnats de France, 42,195



kilomètres de course à pied à travers les rues de Dunkerque et de Leffrinckoucke. Et pour accom-

pagner les marathoniens tout au long du parcours, des orchestres, des géants de Flandre et des

groupes de danseurs animeront le bord des routes. Enfin, parallèlement à la course, une randonnée pédestre de douze kilomètres ouverte à tous et sans classement sera organisée à 9h45 au départ de la place Jean Bart.

Inscriptions jusqu'au samedi 13 octobre. Renseignements au 0328638434 ou sur le site www.marathon-dunkerque.com.

Solidarité

Agir contre la misère

« Agir pour ne plus subir ! », tel sera le thème de la Journée mondiale du refus de la misère organisée les 17 et 20 octobre par le CCAS, les associations caritatives et humanitaires, la Ville et le Carrefour des solidarités. L'objectif est de favoriser l'expression des personnes

en difficulté et de sensibiliser l'opinion aux effets dévastateurs de la misère. Des rendez-vous citoyens seront organisés le mercredi 17 à l'épicerie solidaire Tabgha en Basse Ville (de 9h30 à 11h30) ainsi qu'à la mairie de Rosendaël, à l'AJS à Petite-Synthe et à l'accueil de jour en Basse Ville (de 14 h à 16 h). Une cré-

monie officielle aura pour cadre, le samedi 20 à 11h30, la stèle des droits de l'homme érigée sur le parvis de la CUD, en prélude à un après-midi festif et d'échanges proposé place Jean Bart. **Contact : 03 28 58 93 91 (CCAS) ou 03 28 63 70 40 (Carrefour des solidarités).**

Agenda sportif

- Basket-ball**
Salle Burnod
Samedi 13 - 20 h
USD Féminines - La Roche-sur-Yon
Samedi 27 - 20 h
USD Féminines - Marseille
- Football**
Stades de Flandres/Tribut
Samedi 13 - 18 h
USLD - Rennes
- Handball**
Stades de Flandres/Dewerd
Mercredi 10 - 20 h
USDK - Toulouse (coupe de la Ligue)
Samedi 3 novembre - 20 h
USDK - Toulouse
- Hockey sur glace**
Patinoire Michel Raffoux
Samedi 6 - 18 h 45
HGD - Champigny
Samedi 20 - 18 h 45
HGD - Chambéry
Samedi 3 novembre - 18 h 45
HGD - Reims
- Rugby**
Stade Romain Rolland
Dimanche 14 - 15 h
RCFL - Chevreuse
Dimanche 21 - 15 h
RCFL - Brétigny
Dimanche 4 novembre - 15 h
RCFL - Paris
- Volley-ball**
Stades de Flandres/Dewerd
Samedi 6 - 20 h
DGL - Calais
Samedi 20 - 20 h
DGL - Ales
Vendredi 2 novembre - 20 h
DGL - Nice
- Tennis de table**
Salle Verrière
Samedi 6 - 17 h
TTAB Masculins - Rouen
Samedi 20 - 17 h
TTAB Masculins - Saint-Pierre
Samedi 27 - 17 h
TTAB Féminines - Bruille

Gymnastique

1^{er} marathon fitness

L'Odéa-Amcala organise un marathon fitness le dimanche 21 octobre aux Stades de Flandres. Au programme, de 15 h à 18 h 30, cardio, power barre, step, abdos-fessiers et stretching. Tarif : 3 € l'entraînement ou 10 € le marathon. Entrée gratuite pour le public. Inscriptions à S'Pass Sport, 267 avenue de Rosendaël à Dunkerque. Tél. 03 28 51 98 20.